

**ASOCIACIÓN BELGO-IBERO-AMERICANA**

v.z.w. – a.s.f.l.  
Fundada en 1931



PB-PP |  
BELGIE(N) - BELGIQUE

P708294

ANTWERPEN – Januari 2017 – Afgiftekantoor Edegem 1

Internet: <http://www.abia.be>

*Teatro Español*  
***Cuatro Mujeres***  
*de*  
***Antonio Martinez Ballesteros***  
  
*14, 15 y 16 de marzo de 2017*  
***Concertzaal, Cultuurcentrum Merksem***  
***Nieuwdreef 135, 2170 Merksem***

# **PROGRAMA DEL MES DE FEBRERO DE 2017**

**MIÉRCOLES 1 DE FEBRERO DE 2017 A LAS 20.00 HRS.**

**PROF. DR. NETTAH YOELI-RIMMER**

**EL LADINO O JUDEOESPAÑOL, EL IDIOMA HABLADO POR LOS  
JUDÍOS SEFARDÍES**

Lo que empezó como variante dialectal en la España medieval se convirtió con la expulsión de los judíos de España en 1492 en un idioma aparte. Era, y hasta cierto punto sigue siendo, el idioma de comunidades enteras desde Marruecos, Argelia y Túnez hasta Grecia, Turquía y Bosnia.

Conserva muchos rasgos del castellano del siglo XV y cuando los soldados españoles llegaron a Marruecos durante la guerra de 1859 les sorprendió la acogida que recibieron en las juderías de Tánger y Tetuán en “la lengua de Cervantes”.

Hoy en día hemos estudiado esta lengua casi olvidada y nos hemos dado cuenta de la riqueza de literatura, poesía y música que se expresa en ella.

\* \* \* \* \*

**MIÉRCOLES 8 DE FEBRERO DE 2017 A LAS 20.00 HRS.**

**DON ENRIQUE WULFF**

**UNIDAD Y DIVERSIDAD DEL ESPAÑOL**

En esta conferencia descubriremos de cómo una lengua que surge en apartado rincón de una península euroasiática, se convierte en americana, mantiene su unicidad, y sigue siendo la misma.

\* \* \* \* \*

MIÉRCOLES 15 DE FEBRERO DE 2017 A LAS 20.00 HRS.

**UN DOCUMENTAL**

## **LOS GUERREROS PERDIDOS DE CARTAGO**

Después de la caída de Cartago ante la pujante Roma, muchos soldados cartagineses lograron escapar y desde España, con sus aliados celtas, viajaron a América para asentarse en Perú junto a los guerreros de la tribu Chachapoya.

\* \* \* \* \*

MIÉRCOLES 22 DE FEBRERO DE 2017 A LAS 20.00 HRS.

**DON MIGUEL TORRES MARRERO**

## **DETRÁS DEL TELÓN**

Cuando vamos a ver y oír una Opera, justo antes del comienzo nos sentamos ante un telón que nos oculta lo que nos espera. Cuando se abre vemos generalmente unos 70 artistas que cantan y actúan acompañados de una orquesta de unos 80 músicos o más. ¿Es todo? Un teatro de Ópera da trabajo a unas 400 personas. ¿Dónde están, qué hacen?

41 años cantando en las Operas de Amberes, Bruselas y Gante dan para mucho que contar acerca de lo que ocurre detrás del Telón de Boca. Vamos a descubrir más que lo que les cuentan durante las Visitas Guiadas sobre ese apasionante rompecabezas que es la Opera.

### **OBITUARIO**

*El pasado 18 de diciembre ha fallecido nuestro querido socio Jos Berckmans. Durante numerosos años Jos fue tesorero de ABIA, cuidando con esmero nuestros fondos. También lo recordaremos como socio muy activo dentro del grupo de teatro de Los Amigos de Talía tanto como actor en el escenario, como Presidente y como tesorero. Qué en paz descanse.*

LOS AMIGOS DE TALÍA PRESENTAN LA COMEDIA LIGERA:

**“CUATRO MUJERES”  
DE  
ANTONIO MARTÍNEZ BALLESTEROS**

Por un lado, Julia está atrapada entre su madre, la tata Juana, que exige su presencia y atención a toda hora y su hija Alicia que cuenta con ella para cuidar al niño pequeño. Por otro lado también la nieta, Mari Pili, recurre a la abuela para solucionar sus problemas. La pobre Julia no tiene tiempo ni para ella misma, ni para los hombres que la quieren.

Julia encaja en la llamada “generación sándwich” refiriéndose a la relación que la gente de mediana edad mantiene con sus familiares. La metáfora asemeja el papel de estas personas con la posición del jamón en un bocadillo: ellos quedan en el medio presionados entre pan y pan.

**Funciones:**

14, 15 y 16 de marzo de 2017 a las 20.15 h

**Lugar:**

Concertzaal, Cultuurcentrum Merksem  
Nieuwdreef 135, 2170 Merksem

**Entradas:**

- 10 € en preventa  
(reservadas y pagadas en la cuenta BE03-0000-6926-6484  
a nombre de “Mevr. Derks” o de “Amigos de Talía”)
- 12 € en taquilla.

**Reservaciones e informes:**

[amigosdetalia@gmail.com](mailto:amigosdetalia@gmail.com) o [abia@hotmail.be](mailto:abia@hotmail.be)

Tel. **03/2304544**

<http://www.abia.be>

*¡Reserven ya la fecha en sus agendas!*  
Miércoles 29 de marzo a las 20:00h  
En el auditorio del “Congrescentrum”

## Concierto de harpa por Jacques Vandevelde



fotografik  
VAN DEN BOSSCHE

Concierto enfocado en la música latina, en particular la música paraguaya. Jacques Vandevelde ha sido alumno de Digno García, ilustre harpista paraguayo. Toca la doble harpa.

Traigan a sus amigos. Están todos cordialmente invitados.  
Socios gratis, no socios 5 €

*Nos reunimos en el*

***“Congrescentrum”, Boomgaardstraat 22, 2600 Berchem***

*¿Como llegar a nuestro local?*

*El transporte público proporciona varias líneas y paradas :*

*Tranvía línea 7 y 15, parada De Merode*

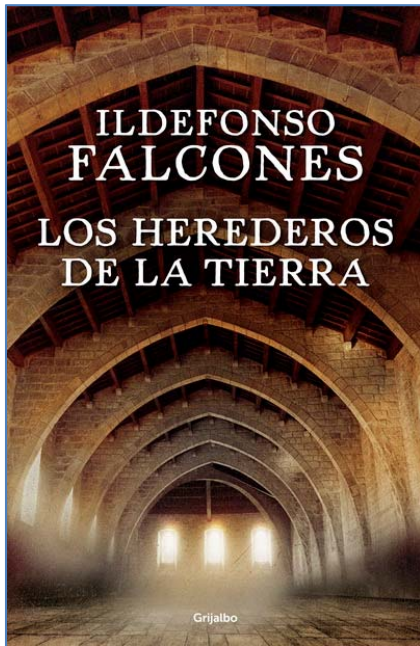
*Tranvía 2, parada Harmonie*

*Bus 30 o 34, parada Haringrodestraat*

***Se pide una contribución de 5 € a los no-socios que presencien una actividad de la A.B.I.A.***

Para los que así lo desean, la ABIA ofrece la posibilidad de recibir nuestro boletín mensual a través del correo electrónico. Para estar en la lista, mándenos un breve mensaje a [abia@hotmail.be](mailto:abia@hotmail.be) con su nombre y su dirección postal y usted recibirá automáticamente nuestros boletines con toda información relativa a las conferencias, al teatro, así como las sugerencias de lectura.

## SUGERENCIAS DE LECTURA



Ildefonso Falcones

### LOS HEREDEROS DE LA TIERRA

"Los herederos de la tierra" se adentra en la Barcelona del siglo XIV, tres años después del final de la primera novela del abogado y escritor Ildefonso Falcones, La catedral del mar.

Hugo Llor, hijo de un marinero fallecido, a sus doce años trabaja en las atarazanas gracias a la generosidad de uno de los prohombres más apreciados de la ciudad: Arnau Estanyol, quien ha tomado al muchacho bajo su protección.

Pero sus sueños juveniles de convertirse en "mestre d'axia", constructor de galeras y embarcaciones, se darán de bruces contra una

realidad dura y despiadada cuando la familia Puig, enemiga acérrima de su mentor, proveche su posición ante el nuevo rey para ejecutar una venganza que llevaba años acariciando.

A partir de ese momento, la vida de Hugo oscila entre su lealtad a Bernat, amigo y único hijo de Arnau, y la necesidad de sobrevivir en una ciudad injusta con los pobres.

Obligado a abandonar el barrio de la Ribera, busca trabajo junto a Mahir, un judío que le enseña los secretos del mundo del vino. Con él, entre viñedos, cubas y alambiques, el muchacho descubre la pasión por la tierra al tiempo que conoce a Dolça, la hermosa sobrina del judío, que se convertirá en su primer amor. Pero este sentimiento, prohibido por las costumbres y por la religión, será el que le proporcionará los momentos más dulces y amargos de su juventud.

Como ya hizo en La Catedral del Mar, Falcones hace una recreación minuciosa de la sociedad barcelonesa de la época. A través de Hugo y de otros personajes describe el triste episodio del asalto al barrio del Call que arrasó gran parte de la población judía de Barcelona que entonces representaba el 10% de los 40.000 habitantes. "Se habla de la expulsión de los judíos de 1492 pero en Barcelona y en otras ciudades el periodo más duro fue cien años antes". La esclavitud, la compra y venta de la libertad de las personas —también cristianas— y el enfrentamiento entre la autoridad civil y eclesiástica es otro de los focos de Los herederos de la Tierra.

**TAXIPOST: SNELLE SERVICE  
POSTPAC: HANDIG EN VEILIG**